



OUNDL E

School

2015 Academic Scholarship

Greek

Time Allowed: **1 hour and 30 minutes**

No dictionaries allowed

Instructions:

- Please answer the following questions on your answer paper:
 - How long have you been learning Greek?
 - How many lessons have you had per week?
 - Which text book have you been using?
 - What was the most recent grammatical point you have covered?
- Write your answers on **alternate** lines
- Answer as much of the paper as possible
- Vocabulary assistance is provided on a separate sheet

SECTION A

Translate the following sentences into English.

Remember to use the vocabulary sheet to help you.

1. ὁ σεισμος το ὄρος σειει.
2. τίς ἔστι ὁ ἡγεμων ὁ ἀριστος; ὁ δημοσ δικαζει.
3. δια τί τον διδασκαλον μισεις;
4. την πολιν λαμβανειν οὐχ οἱοι τ ἔσμεν. οἱ γαρ των πολεμιων στρατιωται ἀνδρειοι εἰσιν.
5. ἔστι τιμη ἐν τοις κλεπτοις.
6. οἱ Ἕλληνες ἐν τῷ ἵππῳ κρυψουσιν.
7. οἱ του στρατηγου δουλοι ἐφευγον.
8. δια τί ἐπιστολην τῷ στρατηγῷ ἐγραψετε;
9. τίς ἔθειλει τα ζῶα τοις θεοις θυσαι;
10. ἡ κορη τους στρατιωτας τον διδασκαλον λαμβανειν ἐκελευσεν.

SECTION B

Translate the following story into English.

Do not worry if you have not come across some of the endings before – do as much as you can, as credit is given for effort and intelligent guesswork.

Remember to use the vocabulary sheet to help you.

The Greek forces have gathered in Aulis, ready to sail to Troy. The winds are against them, and although Artemis is prepared to change this, she demands a high price for her help.

ἡ τῶν Ἑλληνῶν στρατιὰ ἦλθεν εἰς τὴν Αὐλίδα. πολλοὶ τε στρατιῶται καὶ πολλαὶ νηεὶς ἐκεῖ

ἦσαν. οἱ ἄνεμοι οὐκ ἐπιτηδεῖοι ἦσαν. οἱ οὖν Ἕλληες πολὺν χρόνον ἔμενον. τέλος δὲ ὁ

Καλχᾶς, μαντὶς σοφός, τῷ Ἀγαμέμνονι εἶπεν. ἡ Ἄρτεμις κελεύει σε τὴν θυγατέρα θύσαι.

οὕτως οἷός τ' ἔση πλεῖν καὶ τὴν τῶν πολεμίων πόλιν λαμβάνειν.'

ὁ οὖν βασιλεὺς ἐν μεγίστῃ ἀπορίᾳ ἦν. τὴν μὲν θυγατέρα ἐφίλει, τὴν δὲ τῶν στρατιωτῶν

ὄργην ἐφοβείτο. ἡ μὲντοι τοῦ Ἀγαμέμνονος θυγατὴρ, Ἰφιγενεία ὀνόματι, ἀνδρεία ἦν.

ἄθλιον οὐ φοβέομαι' εἶπε. ἔθελω ὑπὲρ τῆς τῶν Ἑλληνῶν στρατιᾶς ἀποθανεῖν.'

οὕτως ἡ ἀνδρεία κορὴ ἀπέθανεν. μετὰ πολλὰ ἔτη οἱ Ἕλληες τὴν τῶν πολεμίων πόλιν

ἔλαβον. ὁ μὲν Ἀγαμέμνων τιμὴν ἔσχεν, ἡ δὲ τοῦ στρατηγοῦ γυνὴ, Κλυταίμνηστρα ὀνόματι,

ἄθλια ἦν.

Proper Names:

Αὐλῖς, -ίδος, ἡ – Aulis

Ἄρτεμις, -ίδος, ἡ – Artemis

Ἀγαμέμνων, -ονος, ὁ – Agamemnon

Ἰφιγενεία, -ας, ἡ – Iphigeneia

Καλχᾶς, -αντος, ὁ – Calchas

Κλυταίμνηστρα, -ας, ἡ – Clytemnestra

SECTION C

Translate the following sentences into Greek. You will find that all of the vocabulary has already occurred in the Greek of Sections A and B.

1. The teachers' horses are running away.
2. Who is the general's slave?
3. The girl was capturing the animals.
4. The gods want to punish* thieves.
5. I will write a letter to the girl's teacher.

I Punish – κολαζω

SECTION D

Explain (or try to guess) the meaning of the following words, and explain how they are derived from Greek. The Greek words have occurred in this paper. Some of these words may contain more than one Greek word.

1. Demotic
2. Cryptic
3. Seismology
4. Timocracy
5. Kleptomania
6. Teleology
7. Philhellene
8. Misogyny
9. Zoology
10. Thanatophobia

Vocabulary help

Every word in the paper is (or at least should be!) glossed here. Do remember that verbs add an epsilon when they go into the past tense, but you need to ignore that when looking them up. You would look ἐπλεον up under π rather than ἐ for example.

ἀθλιος, -α, -ον	sad	κορη, -ης, ἡ	girl
ἀνδρειος, -α, -ον	brave	κρυπτω	hide
άνεμος, -ου, ὁ	wind (noun)	λαμβάνω	take/capture
ἀποθάνειν	to die	μαντις, -εως, ὁ	prophet
ἀπορία, -ας, ἡ	difficulty	μεγιστος, -η, -ον	biggest/very big
ἀριστος, -η, -ον	best	μεν...δε	on the one hand... on the other hand
βασιλευς, -εως, ὁ	king	μεντοι	however
γάρ	for	μένω	stay
γράφω	write	μετα (+ acc.)	after
γυνη, γυναικος, ἡ	woman/wife	μισεω	hate
δε	and	ναυς (plural νηες)	ship
δημος, -ου, ὁ	people	οἶος τ' εἶμι (ἔσθι - you will be)	I am able
δια τί	why	ὄνομα, -ατος, το	name
διδασκαλος, -ου, ὁ	teacher	ὀργη, -ης, ἡ	anger
δικάζω	decide	ὄρος, -εος, το	mountain
δουλος, -ου, ὁ	slave	οὐ, οὐκ, οὐχ	not
ἐθέλω	want/be willing	οὖν	therefore
εἶμι (imperfect ἦν)	be	οὕτως	in this way
εἶπεν	he/she said	πλεω	sail
εἰς (+ acc.)	into	πολεμιοι, -ων, οἱ	enemy
ἐκεῖ	there	πολις, -εως, ἡ	city
Ἕλληνες, οἱ	the Greeks	πολυς, πολλη, πολυ	much/many
ἐν	in, among	σεισμος, -ου, ὁ	earthquake
ἐπιστολη, -ης, ἡ	letter	σειω	shake
ἐπιτηδειος, -α, -ον	suitable	σοφος, -η, -ον	wise
ἔτος, -ους, το	year (plural ἔτη)	στρατηγος, -ου, ὁ	general
ἔφη	he/she said	στρατια, -ας, ἡ	army
ἔχω (past ἔσχον)	have	στρατιωτης, -ου, ὁ	soldier
ζῶον, -ου, το	animal	συ (acc. σε)	you
ἡγεμων, -ονος, ὁ	leader	τελος	finally
ἦλθεν	he/she came	τιμη, -ης, ἡ	honour
θανατος, -ου, ὁ	death	τίς	who?
θεος, -ου, ὁ	god	ὑπερ (+ gen.)	on behalf of
θυγατηρ, -ερος, ἡ	daughter	φευγω	run away
θυω (infinitive θυσαι)	sacrifice	φιλεω	love
ἵππος, -ου, ὁ	horse	φοβεομαι	fear
κελευω	order	χρονος, -ου, ὁ	time
κλεπτης, -ου, ὁ	thief		